

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ІЗМАЇЛЬСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ ГУМАНІТАРНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНА ПРОГРАМА
«СЕРЕДНЯ ОСВІТА: МОВА І ЛІТЕРАТУРА (РУМУНСЬКА)»

першого рівня вищої освіти

на здобуття освітнього ступеня *бакалавр*

за спеціальністю 014 Середня освіта

предметною спеціальністю 014.02 (Мова і література (із зазначенням мови))

галузі знань 01 Освіта / Педагогіка

Кваліфікація: Бакалавр освіти з мови і літератури. Учитель румунської мови і світової літератури

ЗАТВЕРДЖЕНО ВЧЕНОЮ
РАДОЮ ІДГУ
Голова вченої ради
Я. В. Кічук
(протокол № 7 від « 31 » 05 2018 р.)



Освітня програма вводиться в дію з 01.09 2018 р.
Ректор Я. В. Кічук
(наказ № 112 від « 31 » 05 2018 р.)



Ізмаїл – 2018 р.

ЛИСТ ПОГОДЖЕННЯ

1. Навчально-методична рада ІДГУ

протокол 6 від «22» 05 2018 р.

Голова навчально-методичної ради ІДГУ  (Кольцун Н.М.)


2. Вчена рада факультету іноземних мов ІДГУ

протокол 7 від «19» 04 2018 р.

Голова вченої ради факультету іноземних мов  (Дзіковська Л.М.)

3. Навчально-методична рада факультету іноземних мов ІДГУ

протокол 7 від «14» 04 2018 р.

Голова навчально-методичної ради факультету  (Четверікова О.Р.)

Кафедра романо-германської філології

протокол № 7 від «22» 03 2018 р.

Завідувач кафедри  (Радкіна В.Ф.)

ПЕРЕДМОВА

Розроблено робочою групою у складі:

1. Голованова Олена Михайлівна, кандидат філологічних наук, доцент (гарант освітньої програми).
2. Радкіна Валентина Федорівна, кандидат педагогічних наук, доцент
3. Рябушко Світлана Олексіївна, кандидат педагогічних наук, доцент

Інформація про зовнішню апробацію:

Рецензент – Загайська Галина Миколаевна, кандидат філологічних наук, доцент, завідувач кафедри румунської та класичних мов Чернівецького Національного Університету ім. І.Федьковича

1. Профіль освітньої програми
за спеціальністю 014 Середня освіта

предметною спеціальністю:014.02Середня освіта (мова і література (із зазначенням мови))

| <i>1 – Загальна інформація</i> | |
|---|--|
| Повна назва вищого навчального закладу та структурного підрозділу | Ізмаїльський державний гуманітарний університет, кафедра романо-германської філології |
| Ступінь вищої освіти та назва кваліфікації мовою оригіналу | Бакалавр Кваліфікація: бакалавр освіти з мови і літератури. Учитель румунської мови та світової літератури |
| Офіційна назва освітньої програми | Освітньо-професійна програма першого рівня вищої освіти «Середня освіта: Мова і література (румунська)» |
| Тип диплому та обсяг освітньої програми | Диплом бакалавра, одиничний ступінь, 240 кредитів ЄКТС термін навчання 3 роки 10 місяців |
| Наявність акредитації | Сертифікат про Акредитацію Серія УД № 16007184 від 10 липня 2018 р. |
| Цикл/рівень | НРК України – 7 рівень, FQ-ЕНЕА – перший цикл, EQF-LLL – 6 рівень |
| Передумови | Наявність повної загальної середньої освіти (освітньо-кваліфікаційного рівня молодшого спеціаліста, освітнього ступеня бакалавра) |
| Мова(и) викладання | Українська, румунська |
| Термін дії освітньої програми | до 1 липня 2028 р. |
| Інтернет-адреса постійного розміщення опису освітньої програми | http://idgu.edu.ua/ects |
| <i>2 – Мета освітньої програми</i> | |
| Програма призначена для підготовки висококваліфікованих кадрів, які б володіли фундаментальними знаннями та навичками міждисциплінарного філологічного дослідження в галузі педагогіки та методики середньої освіти, здатних будувати свою діяльність на основі креативного підходу та готових до продовження навчання на другому освітньо-науковому рівні вищої освіти | |
| <i>3 – Характеристика освітньої програми</i> | |
| Предметна область (галузь знань, спеціальність, спеціалізація (за наявності)) | Освіта/Педагогіка/Середня освіта/Мова і література (румунська, англійська) |
| Орієнтація освітньої програми | Освітньо-професійна програма ґрунтується на сучасних наукових знаннях про цілі й цінності філологічної і педагогічної освіти, орієнтована на академічну і професійну підготовку на основі теоретичних досліджень і практичних результатів їх впровадження з урахуванням світового досвіду навчальної діяльності, сучасного стану підготовки фахівців з мовної освіти в Україні, акцентує увагу на здатність розв'язувати складні спеціалізовані завдання та практичні проблеми у сфері |

| | |
|---|---|
| | професійної діяльності, орієнтує на подальшу фахову самоосвіту |
| Основний фокус освітньої програми та спеціалізації | Формування загальних та фахових компетентностей для виконання професійних завдань та обов'язків освітнього та інноваційного характеру в галузі сучасної філологічної науки, педагогіки та методики середньої освіти. |
| Особливості програми | Програма включає навчальні дисципліни професійної та практичної підготовки, які поглиблюють компетентності майбутнього вчителя румунської і англійської мов та світової літератури й забезпечують можливість засвоєння наукових програм у трьох відповідних галузях знань |
| 4 – Придатність випускників до працевлаштування та подальшого навчання | |
| Придатність до працевлаштування | Випускник програми може займати первинні посади згідно з Національним класифікатором України «Класифікатор професій» ДК 003: 2010. 232 Викладачі середніх навчальних закладів 2320 Викладачі середніх навчальних закладів 235 Інші професіонали в галузі навчання 2320 Методист заочних шкіл і відділень 2331 Вчитель загальноосвітнього навчального закладу 2351 Професіонали в галузі методів навчання 2444.2 Філолог 33 Фахівці в галузі освіти 333 Фахівці в галузі спеціалізованої (особливої) освіти 3330 Фахівці в галузі спеціалізованої (особливої) освіти 334 Інші фахівці в галузі освіти |
| Подальше навчання | Особа, яка здобула вищу освіту першого (бакалаврського) рівня, має право продовжити навчання за другим (магістерським) рівнем. |
| 5 – Викладання та оцінювання | |
| Викладання та навчання | Викладання мови та літератури із застосуванням сучасних інформаційних технологій. Проблемно-орієнтоване навчання, самонавчання, навчання через виробничу практику. Стиль навчання: студентсько-центроване навчання, самонавчання, проблемно-орієнтоване навчання, індивідуально-творчий підходи. Лекційні курси поєднуються з семінарськими, лабораторними та практичними заняттями, самостійна робота проводиться з залученням електронних підручників, конспектів, консультацій з викладачами |
| Оцінювання | Накопичувальна бально-рейтингова система; поточний, модульний й підсумковий контроль; письмові, усні екзамени, тестування, заліки. Зміст оцінювання є послідовним, прозорим та проводиться відповідно до встановлених процедур; відбувається за національною шкалою (відмінно, добре, задовільно, незадовільно; зараховано, не зараховано), 100-бальною шкалою; дозволяє продемонструвати ступінь досягнення ними запланованих результатів навчання. - |

| 6 – Програмні компетентності | |
|---|--|
| Інтегральна компетентність | Здатність розв'язувати складні задачі і проблеми у галузі освіти, а також у процесі навчання, що передбачає проведення досліджень та/або реалізації інноваційних технологій та характеризується невизначеністю умов і вимог до професійної, навчальної або дослідницької діяльності |
| Загальні компетентності (ЗК) | <p>ЗК 1. Знання та розуміння предметної галузі та розуміння професійної діяльності</p> <p>ЗК 2. Здатність діяти на основі етичних міркувань (мотивів)</p> <p>ЗК 3. Здатність діяти соціально відповідально та свідомо</p> <p>ЗК 4. Здатність працювати в команді</p> <p>ЗК 5. Здатність до пошуку, оброблення та аналізу інформації з різних джерел</p> <p>ЗК 6. Здатність застосовувати набуті знання в практичних ситуаціях</p> <p>ЗК 7. Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями</p> <p>ЗК 8. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово</p> <p>ЗК 9. Здатність використовувати знання з румунської та англійської мов в освітній діяльності</p> <p>ЗК 10. Здатність до адаптації та дії в новій ситуації</p> |
| Фахові компетентності спеціальності (ФК) | <p>ФК 1. Здатність формувати в учнів предметні компетентності</p> <p>ФК 2. Здатність застосовувати сучасні методи й освітні технології навчання</p> <p>ФК 3. Здатність здійснювати об'єктивний контроль і оцінювання рівня навчальних досягнень учнів з румунської та англійської мов та світової літератури</p> <p>ФК 4. Здатність аналізувати особливості сприйняття й засвоєння учнями навчальної інформації з метою прогнозу ефективності та корекції навчально-виховного процесу</p> <p>ФК 5. Здатність використовувати досягнення сучасної науки в галузі теорії та історії румунської та англійської мов, теорії та історії світової літератури в загальноосвітніх навчальних закладах, практиці навчання румунської та англійської мов та світової літератури</p> <p>ФК 6. Здатність реалізовувати ефективні підходи (особистісно-орієнтований, діяльнісний, компетентнісний) до викладання румунської та англійської мов та світової літератури на підставі передового вітчизняного й міжнародного досвіду</p> <p>ФК 7. Здатність дотримуватися сучасних мовних норм (з румунської, англійської та української мов), володіти румунською мовою на рівні С1 та англійською мовою на рівні не нижче B2, використовувати різні форми й види комунікації в освітній діяльності, обирати мовні засоби відповідно до стилю й типу тексту</p> <p>ФК 8. Здатність використовувати когнітивно-дискурсивні вміння, спрямовані на сприйняття й породження зв'язних монологічних і діалогічних текстів в усній та письмовій формах (румунською і англійською мовами), володіти методикою формування й розвитку комунікативної компетенції учнів</p> <p>ФК 9. Здатність орієнтуватися в літературному процесі країн і</p> |

народів світу (від давнини до сучасності), спадщині письменників у контексті літератури, історії, культури, використовувати знання мов і здобутки світової культури для формування національної свідомості, культури учнів, їхньої моралі, ціннісних орієнтацій у сучасному суспільстві

ФК 10. Здатність інтерпретувати й зіставляти мовні та літературні явища, використовувати різні прийоми й методи аналізу художнього тексту

ФК 11. Здатність доцільно використовувати й створювати сучасне навчально-методичне забезпечення (обладнання) для проведення занять

ФК 12. Здатність до критичного аналізу, діагностики й корекції власної педагогічної діяльності, оцінки педагогічного досвіду (вітчизняного, закордонного) у галузі викладання румунської і англійської мов та світової літератури з метою професійної саморегуляції й свідомого вибору шляхів вирішення проблем у навчально-виховному процесі

ФК 13. Здатність здійснювати власне дослідження в освітній діяльності, узагальнювати й оприлюднювати результати досліджуваної проблеми

ФК 14. Здатність створювати рівноправний і психологічно позитивний клімат для навчання, організувати ефективну комунікацію між учасниками освітнього процесу (учнями, учителями, батьками та ін.)

ФК 15. Здатність взаємодіяти зі спільнотами (на місцевому, регіональному, національному, європейському й глобальному рівнях) для розвитку професійних знань і фахових компетентностей, використовувати перспективний практичний досвід й соціокультурний контекст для реалізації навчально-виховних цілей

ФК 16. Здатність розуміти вимоги до діяльності за спеціальністю, зумовлені необхідністю забезпечення сталого розвитку України, її зміцнення як демократичної, соціальної, правової держави

7 – Програмні результати навчання

ПРН 1. Знати сучасні філологічні й дидактичні засади навчання румунської і англійської мов та світової літератури

ПРН 2. Знати елементами теоретичного й експериментального (пробного) дослідження в професійній сфері та методами їхньої реалізації

ПРН 3. Знати мовні норми, соціокультурні ситуації розвитку румунської та англійської мов, особливості використання мовних одиниць у певному контексті, мовного дискурсу художньої літератури

ПРН 4. Знання специфіки перебігу літературного процесу різних країн у культурному контексті, літературних напрямів, течій, жанрів, стилів, здобутків національних літератур, класичних й сучасних художніх творів

ПРН 5. Знання державного стандарту загальної середньої освіти, навчальних програм з іноземних мов та світової літератури для закладів середньої освіти та практичних шляхів їхньої реалізації в різних видах урочної та позаурочної діяльності учнів

ПРН 6. Вміти творчо-критично мислити, творчо використовувати різні теорії й досвід (вітчизняний, закордонний) у процесі вирішення соціальних і професійних завдань

ПРН 7. Уміти працювати з теоретичними та науково-методичними джерелами (зокрема цифровими), видобувати, обробляти й систематизувати інформацію, використовувати її в освітньому процесі

- ПРН 8.** Володіти комунікативною компетентністю з румунської і англійської мов (лінгвістичний, мовленнєвий, соціокультурний, прагматичний компоненти, відповідно до Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти), здатність удосконалювати й підвищувати власний компетентнісний рівень у вітчизняному та міжнародному контексті
- ПРН 9.** Володіти різними видами аналізу художнього твору, визначати його жанрово-стильові своєрідності, місце в літературному процесі, традиції й новаторство, зв'язки твору з фольклором, міфологією, релігією, філософією; виділяти значення для національної та світової культур.
- ПРН 10.** Володіти навичками атрибуції, розрізняти літературно-культурні епохи, напрями, течії, жанри, стилі за їхніми сутнісними характеристиками
- ПРН 11.** Порівнювати мовні та літературні факти, явища, визначати їхні подібності й відмінності
- ПРН 12.** Використовувати гуманістичний потенціал рідної й світової літератур для формування духовного світу юного покоління, громадян України
- ПРН 13.** Володіти основами професійної культури, здатності створювати й редагувати тексти професійного змісту державною, румунською й англійською мовами
- ПРН 14.** Володіти методиками білінгвального й інтегрованого навчання мови й фахового змісту, дидактикою багатомовності та методикою паралельного вивчення споріднених мов, методикою роботи в гетерогенному (змішаному) навчальному середовищі
- ПРН 15.** Застосовувати сучасні методики й технології (зокрема інформаційні) для забезпечення якості навчально-виховного процесу в загальноосвітніх навчальних закладах.
- ПРН 16.** Володіти прийомами й методиками діагностування навчальних досягнень учнів з румунської та англійської мов та світової літератури; вміти здійснювати педагогічний супровід самовизначення учнів
- ПРН 17.** Мати здатність до рефлексії, володіти навичками оцінювання непередбачуваних проблем у професійній діяльності й певних шляхів їх вирішення
- ПРН 18.** Формувати комунікаційну стратегію з колегами, соціальними партнерами, учнями (вихованцями) та їхніми батьками із дотриманням етичних норм спілкування, принципів толерантності, творчого діалогу, співробітництва та взаємоповаги до всіх учасників освітнього процесу
- ПРН 19.** Мати здатність до ефективного спілкування в науково-навчальній, соціально-культурній та офіційно-діловій сферах; участь у дискусіях, відстоювання власної думки (позиції), дотримання культури поведінки
- ПРН 20.** Мати здатність до організації навчально-виховного процесу у закладах середньої освіти, співпраці учнів (вихованців), ефективної співпраці в команді (педагогічному колективі освітнього закладу, інших професійних об'єднаннях)
- ПРН 21.** Забезпечити діалогу культур у процесі вивчення румунської і англійської мов та світової літератури, створити умови для міжкультурної комунікації
- ПРН 22.** Мати здатність учитися впродовж життя і вдосконалювати з високим рівнем автономності набути під час навчання кваліфікацію
- ПРН 23.** Мати здатність аналізувати й вирішувати соціально та особистісно значущі світоглядні проблеми, приймати рішення на підставі сформованих ціннісних орієнтирів, визначати власну соціокультурну позицію в полікультурному суспільстві, бути носієм і захисником національної культури
- ПРН 24.** Вміти ефективно організовувати, аналізувати, критично оцінювати, нести відповідальність за результати власної професійної діяльності
- ПРН 25.** Забезпечувати охорони життя й здоров'я учнів у навчально-виховному процесі та позаурочній діяльності

8 – Ресурсне забезпечення реалізації програми

Кадрове забезпечення

Проведення лекцій з навчальних дисциплін науково-

| | |
|---|--|
| | педагогічними працівниками, які мають науковий ступень та/або вчене звання, складає понад 50% від загальної кількості годин (які мають науковий ступінь доктора наук або вчене звання професора – понад 10%); науково-педагогічних працівників, які є визнаними професіоналами з досвідом практичної роботи за фахом – понад 10%. |
| Матеріально-технічне забезпечення | Забезпеченість аудиторним фондом, комп'ютерними робочими місцями, лабораторіями, необхідними для виконання навчальних планів; мінімальний відсоток кількості аудиторій з мультимедійним обладнанням відповідає Ліцензійним умовам провадження освітньої діяльності. Наявність соціально-побутової інфраструктури: бібліотеки, у тому числі читального залу; пунктів харчування; актового залу; спортивних майданчиків; медичного пункту. Забезпеченість здобувачів вищої освіти гуртожитком - 100%. |
| Інформаційне та навчально-методичне забезпечення | Інформаційне забезпечення: бібліотечний ресурс (фахова література, вітчизняні та закордонні фахові періодичні видання, в тому числі в електронному вигляді), електронний депозитарій, доступ до баз даних періодичних наукових видань, наявність веб-сайту ІДГУ, наявність електронного ресурсу Google suite for Education. Навчально-методичне забезпечення: опис освітньої програми, навчальний план, робочий навчальний план, робочі програми, комплекси навчально-методичного забезпечення, навчальні матеріали з кожної дисципліни навчального плану, програми практичної підготовки, робочі програми практик, методичні матеріали для проведення атестації здобувачів. |
| 9 – Академічна мобільність | |
| Національна кредитна мобільність | Підвищення кваліфікації (стажування) науково-педагогічних працівників у вітчизняних ВНЗ |
| Міжнародна кредитна мобільність | Universitatea Dunarea de Jos (Галац, Румунія) – угоди щодо семестрового академічного обміну, проведення спільного (паралельного) навчання і видачі дипломів, стажування науково-педагогічних працівників |
| Навчання іноземних здобувачів вищої освіти | Наявна можливість для фізичних осіб |

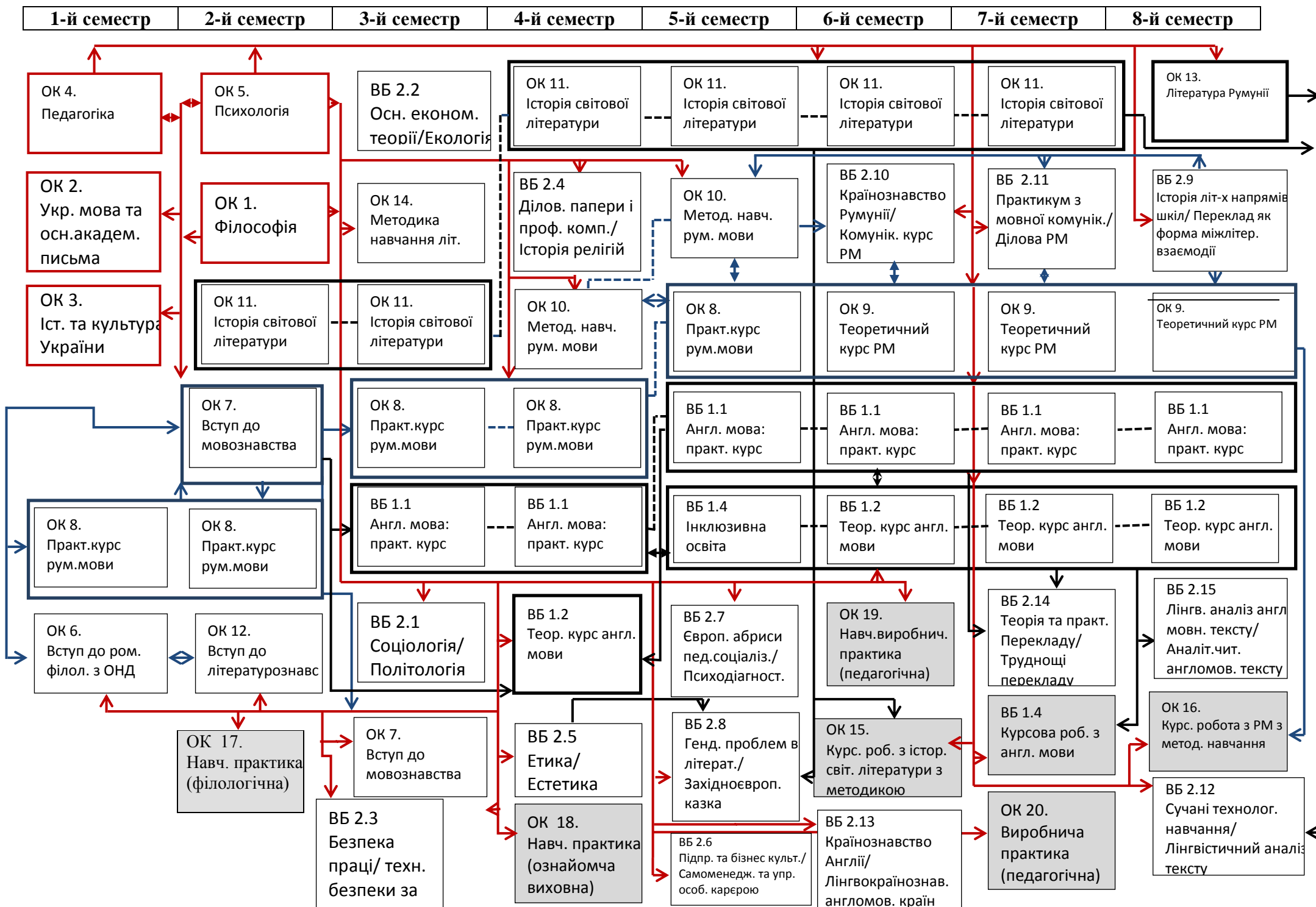
2. Перелік компонент освітньо-професійної програми та їх логічна послідовність

2.1. Перелік компонент ОП

| Код н/д | Компоненти освітньої програми (навчальні дисципліни, курсові проекти (роботи), практики, кваліфікаційна робота) | Кількість кредитів | Форма підсумкового контролю |
|---|--|--------------------|-----------------------------|
| 1 | 2 | 3 | 4 |
| Обов'язкові компоненти ОП | | | |
| ОК 1. | Філософія | 4 | екзамен |
| ОК 2. | Українська мова та основи академічного письма | 6 | залік |
| ОК 3. | Історія та культура України | 5 | екзамен |
| ОК 4. | Педагогіка | 6 | екзамен |
| ОК 5. | Психологія | 6 | екзамен |
| ОК 6. | Вступ до романської філології з основами наукових досліджень | 4 | залік |
| ОК 7. | Вступ до мовознавства | 5 | екзамен |
| ОК 8. | Практичний курс румунської мови | 24 | залік, екзамен |
| ОК 9. | Теоретичний курс румунської мови (теоретична фонетика, історія мови, теоретична граматики, лексикологія, стилістика) | 11 | залік, екзамен |
| ОК 10. | Методика навчання іноземної мови (румунська) | 6 | екзамен |
| ОК 11. | Історія світової літератури | 20 | залік, екзамен |
| ОК 12. | Вступ до літературознавства | 4 | екзамен |
| ОК 13. | Література Румунії | 4 | екзамен |
| ОК 14. | Методика навчання літератури | 4 | екзамен |
| ОК 15. | Курсова робота з історії світової літератури з методикою навчання | 1 | залік |
| ОК 16. | Курсова робота з румунської мови з методикою навчання | 1 | залік |
| ОК 17. | Навчальна практика (філологічна) | 3 | залік* |
| ОК 18. | Навчальна практика (ознайомча, виховна) | 6 | залік* |
| ОК 19. | Навчально-виробнича практика (педагогічна) | 6 | екзамен* |
| ОК 20. | Виробнича практика (педагогічна) | 9 | екзамен* |
| Загальний обсяг обов'язкових компонент: ОК | | 135 | |
| Вибіркові компоненти ОП | | | |
| Вибірковий блок 1 (за вибором факультету) | | 45 | |
| ВБ 1.1. | Практичний курс англійської мови | 23 | залік, екзамен |
| ВБ 1.2. | Латинська мова | 3 | залік |
| | Теоретичний курс англійської мови | 8 | залік, екзамен |
| ВБ 1.3. | Інклюзивна освіта | 3 | залік |
| | Інноваційні технології навчання іноземної мови | 4 | залік |
| | Література Англії | 3 | залік |
| ВБ 1.4. | Курсова робота з англійської мови | 1 | залік |
| Вибірковий блок 2 (за вибором студента) | | 60 | |
| ВБ 2.1. | Етика та естетика / Історія релігій | 4 | залік |
| ВБ 2.2. | Інформаційно-комунікаційні технології за професійним спрямуванням / Мультимедіа технології та основи web-дизайну за професійним спрямуванням | 4 | залік |
| ВБ 2.3. | Самоменеджмент та управління особистою | 4 | залік |

| | | | |
|--|--|------------|-------|
| | кар'єрою / Підприємництво та бізнес-культура | | |
| ВБ 2.4. | Європейські абриси педагогіки соціалізації /Психодіагностика | 4 | залік |
| ВБ 2.5. | Гендерна проблематика в літературі/ Західноєвропейська літературна казка | 4 | залік |
| ВБ 2.6. | Історія літературних напрямів і шкіл / Переклад як форма міжлітературної взаємодії | 4 | залік |
| ВБ 2.7. | Країнознавство Румунії/ Комунікативний курс румунської мови | 4 | залік |
| ВБ 2.8. | Практикум з мовної комунікації (румунська мова)/ Ділова румунська мова | 4 | залік |
| ВБ 2.9. | Сучасні технології навчання ІМ/ Лінгвістичний аналіз тексту | 4 | залік |
| ВБ 2.10. | Країнознавство Англії / Лінгвокраїнознавство англomовних країн | 4 | залік |
| ВБ 2.11. | Теорія та практика перекладу (англійська мова)/ Лексичні, граматичні та стилістичні труднощі перекладу (англійська мова) | 4 | залік |
| ВБ 2.12. | Лінгвістичний аналіз англomовного тексту / Аналітичне читання англomовних текстів | 4 | залік |
| Загальний обсяг вибіркового компонента: | | 105 | |
| ЗАГАЛЬНИЙ ОБСЯГ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ | | 240 | |

2.2. Структурно-логічна схема ОП



3. Форма атестації здобувачів вищої освіти

- Комплексний кваліфікаційний екзамен з румунської мови, світової літератури та методик їх викладання.
- Атестаційний екзамен з англійської мови та методики її викладання.

Атестація випускників освітньої програми спеціальності 014 Середня освіта проводиться у формі атестаційних екзаменів, завершується видачею документу встановленого зразка про присудження ступеня «бакалавра» із присвоєнням кваліфікації: бакалавр освіти з мови і літератури. Учитель румунської і англійської мов та світової літератури.

Атестація здійснюється відкрито і публічно.

